

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8755

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, MIERCOLES 31 DE AGOSTO DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

EDITORIAL

EL DILEMA DE UN PROPIETARIO

Todavía no ha desaparecido del campo el espíritu feudal. Va desarraigándose poco a poco. Pero cuesta gran trabajo. La cultura halla dificultades para llegar allí.

De todos modos, se ha progresado bastante, y el payés comprende que es necesario defender sus intereses y lo que es tan digno como aquéllo, su libertad.

Por esto se asocian y fundan sociedades de resistencia. O bien se adhieren a sociedades obreras. Esto ha hallado el apoyo de la República, pues es algo legal y de derecho.

Más algún propietario no entiende de derechos y legalidades. De Ciudadela recibimos una noticia que nos indigna. Se trata de un propietario que pertenece al sector de los que no entienden otros derechos y obligaciones que el imponer a los demás su voluntad. Pero quiere imponerla violentamente, sin reflexión y sin razón. Esto podía ser en los tiempos pasados; pero ahora están cambiados. No hay otra voluntad que el Derecho, la justicia. Pues bien; este propietario, cuyo espíritu no ha salido todavía de la Edad Media, ha puesto al payés de uno de sus predios en una disyuntiva terrible. El payés se había asociado. El propietario no quiere que esté asociado. Se discute, los ánimos se encienden, la conversación se agría, y el propietario no puede aguantar más; su soberbia es poderosa y pone frente al payés el siguiente dilema: «O dejas de estar asociado o te marchas del predio».

No es la reflexión la que ha dictado esta tautología violenta. Es la soberbia, el orgullo; son los resabios de la época

feudal. Todavía hay sombras de estas épocas. Los antepasados surgen, de pronto, en circunstancias críticas. Pero el espíritu está muerto. Ya no está el Derecho en la punta de las espadas. No está en la fuerza. Está en la razón, en la equidad. Hay que ponerse a la altura de las circunstancias. El propietario éste no admite réplica. Pero el payés ni quiere abandonar el predio ni dejar de estar asociado. Hace bien; porque tiene razón. El payés cumple, trabaja, suda en el campo; nada más puede exigirle el propietario. El payés ha de cumplir con su obligación; pero una vez cumplida su faena y el cultivo del predio, el propietario nada que ver tiene con él. Es libre el payés.

Estamos en tiempos de Derecho. Hay que adaptarse a las circunstancias. El feudalismo no existe, está cenizas. Es otro derecho el que reina. Sólo se escucha la voz de la razón; la fuerza está al lado de la razón. Todo al lado de la razón.

No todos los propietarios son así. Hay que hacer distinción. No hay que hacer nacer odios contra los propietarios por el mero hecho de que lo sean. Esto sería no tener razón y sería, por tanto, un absurdo. Hay propietarios buenos de corazón, que dejan en libertad a sus colonos para todo cuanto no sea cosa del predio. No los ponen frente a disyuntivas de estas de que ha usado el propietario que nos ocupa.

No tiene razón el propietario. La tiene el payés. Si no hubiéramos palpado la razón no habríamos salido a la palestra. No somos sistemáticos. Amamos la bondad y procuramos tener corazón.

MIRANT ENDARRERA

Des de la conquesta de Menorca en el segle XIX fins el començament del segle XIX la nostra illa va fruir, sota totes les sobiranes a què estigué subjecta, d'una autonomia més o menys extensa. No cal retrocedir més endarrera de la primera data esmentada, on trobaríem àdhuc períodes de semiindependència i autarquia completa, puix que la conquesta de Menorca per Catalunya i Aragó és la fita històrica que registra la incorporació de la nostra terra a la nacionalitat catalana, i ésser els menorquins d'avui els descendents dels catalans peninsulars que poblaren en aquella època la nostra illa.

Doncs, dins la Corona d'Aragó i el reialme de Mallorca, o sia, sota la sobirania catalana, i després de la unió peninsular, sota la monarquia catòlica, Menorca conservà, per bé que minvats, com totes les altres terres catalanes, els seus furs i institucions autonòmiques heretades de l'avior, quan el govern i la direcció de la nació catalana era menada per nosaltres sols, sense intrusions i mistificacions de ningú.

Durant les dominacions angleses i l'efímera dominació francesa també pogué Menorca salvar la seva autonomia del naufragi que per tot arreu de la nostra nacionalitat integral, havien tingut les nostres institucions sota la monarquia estrangera i borbònica.

Sols després de l'any 1802, incorporada la nostra terra a la corona espanyola havia de perdre Menorca, la seva mitjana autonomia i ésser, després, quan la divisió provincial, confirmada la seva unió amb Mallorca.

Amb tot, una reacció contrària ha presidit, durant tot el segle XIX, la política menorquina i en el que duem d'aquestes aspiracions autonomistes de Menorca han estat plasmades en concretes i definides campanyes, tant com va, més objectives i de més precisa finalitat.

Nosaltres tenim també, dins la nostra àmbit, una executòria autonomista

que, així com Catalunya davant l'Estat Central, Menorca amb l'absorció mallorquina, ambdues regions, cadascuna en llur proporció han seguit una orientació paral·lela autonomista. El mal és que, aquí, per diverses causes, el moviment o aspiració autonomista no tingué com a Catalunya un caire sentimental i de ressurrecció pairal i com ja havem dit altres vegades, això contribuï més que res, a que tot s'hagi perdut en tentatives isolades, seguides de llargs períodes d'inacció, d'apàtica acceptació de l'absurd estat actual.

Tot amb tot des de l'any 1820, primer intent seriós de separació de Mallorca, continuat amb intermitències durant tot el passat segle, fins el projecte de descentralització balear del doctor Llanós, en 1912 i l'important moviment autonomista de l'any 1923 davant el després ofegat projecte de divisió territorial, hi va tota una tradició autonomista. L'any 1923 hem digué de constituir una Mancomunitat Menorquina, de la creació d'un Cabildo Insular, àdhuc de separació absoluta de Mallorca i aneixió a Catalunya. Però com tots els propòsits de la Dictadura, res no va ésser dut a cap. L'any 1931 després de la proclamació de la República i davant el pressupost federalisme de la Constitució hi hagué un altre moviment autonomista, això que tant gràficament en diem a Menorca, una «vestida». Però tampoc ha estat res, al capdavall.

Ara que la Constitució ens invita a la realització parcial del projecte del vint i tres, sembla que tothom es plega de mans. Després de tants anys de voler separar-nos de Mallorca, tot d'una, descobrim lo bo que resulta fer balearisme. Bé, ja veurem com acaba el balearisme. Per ara, deixem-ho córrer.

MENORQUIT

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA.

Estudios geográficos

Relieves de volcanes en Costa Rica
Tres jóvenes exploradores de los Estados Unidos, bajo la dirección del profesor H. E. Stork, han emprendido una expedición a los volcanes de Costa Rica, habiendo prestado importantes servicios a la ciencia con los mapas topográficos que han levantado de amplias zonas. El trabajo más arduo de los exploradores fué el dibujar los cráteres del volcán Irazú, tova en actividad, de los cuales emanan grandes columnas de humo sulfuroso. Con nuevos mapas demuestran, frente a los relieves precedentes, que después de veinte años los cráteres han cambiado mucho de foma.
Los jóvenes exploradores practicaron también excavaciones para hacer observaciones geológicas, y ayudaron al profesor Stork en sus estudios sobre la singular flora de la región. Los jóvenes exploradores están instruidos, ya desde el año 1929, para colaborar a estudios científicos. Los enviados a Costa Rica fueron elegidos entre los jóvenes mejor preparados.

Un "rey, zingaro americano que ha estudiado en la universidad

Los gitanos americanos están, al parecer, mucho más adelantados, en todos los aspectos, que sus consanguíneos de Europa. Mientras los gitanos europeos continúan errantes con carros y caballerías, los americanos en cambio, poseen, desde hace ya mucho tiempo, sus propios automóviles. Y como si eso no fuese bastante, se dedican ahora a estudios científicos, y muestran por la ciencia un profundo respeto.

Señal evidentiísima de ese hecho es que los «ingaros» del este, del norte y del oeste de los Estados Unidos, hayan elegido como jefe suyo a Steve Stanley. Stanley ha terminado hace poco sus estudios en la Universidad de Nueva York y, con los exámenes que ha sufrido, ha adquirido tal consideración y respeto por parte de sus hermanos de raza, que éstos, a pesar de su poca edad le han elegido como su jefe, y es llamado: «Rey» de los zingaros.

La fama del rey Steve se difundió bien pronto en todos los ámbitos de los Estados Unidos. Su doctrina halló por todas partes la debida consideración, lo que fué documentado con el hecho de que los gitanos de Méjico y Brasil le nombraron también jefe suyo.

Queda por ver cuando tiempo durará este entusiasmo por el rey Steve, ya que el joven monarca tiene en proyecto amplios programas de reformas. Se propone, por ejemplo, en primera línea, acabar con la costumbre de la raza, ante sus ojos indigna y corrompida, según la cual los gitanos compran sus esposas a su futuro suegro, en pública subasta. Más aún; quiere que los gitanos renuncien a sus vestimentas tradicionales, a «echar la buenaventura», al comercio de caballos (si es que así puede llamarse), y que se apresten a estudiar los principios de la ciencia.

Tales intenciones hacen que algunos viejos gitanos miren a su rey Steve con cierta desconfianza. El joven rey, con su entusiasmo reformista es posible que se estrelle contra la pereza y tradición de sus gentes.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.

EL COK es el combustible más barato.

EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puese a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe), 19.

CAUSAS Y EFECTOS

LA LEY DE EXPROPIACIONES

Los últimos acontecimientos políticos han puesto en evidencia que una clase social mantiene—y mantendrá mientras exista—su animosidad en contra de la República. Esta realidad no nos sorprende ni debe producirnos exasperación ninguna, puesto que es completamente lógica y fundamentalmente inevitable.

La República democrática, es en principio y en esencia un régimen contrario a la existencia de clases privilegiadas.

Nunca el estado llano puede ser amigo ni convivir en paz política con la clase que por legado del pasado goza de una serie de ventajas de fortuna. Si en la República el voto del que fué omnipotente conde no vale más que el de su más humilde labriego es lógico que el terrateniente aspire a derribar el estado de derecho que desde luego ha establecido la igualdad política para proseguir sus reformas sociales hasta alcanzar la igualdad económica.

Siendo este el programa de la República, claro está que mientras en ella tengan fuerza los restos de la sedicente antigua nobleza, los elementos burocráticos bien acomodados, y los que monopolizan los capitales, ellos serán perennes enemigos de la República y obstaculizadores de sus leyes revolucionarias.

En nuestro caso se nos presenta el siguiente dilema:

O la República reconoce la existencia de sus contrarios y les acomete en sus posiciones y mengua sus fuerzas, o queriendo evitar una lucha renuncia desde luego a realizar el programa que le dió vida.

¿Vale esta por todos ansiada paz republicana la pena de ceder nuestras aspiraciones haciendo una concesión de rendimiento a las pretensiones de los elementos estáticos de la política?

Para evitarnos el dolor de reconocer que tiene enemigos nuestra República, ghemos de arrinconar nuestro dinamismo, esa fuerza de ideales, creadora del progreso y de la justicia social?

Me parece que sólo hay una respuesta. Los republicanos ghemos de declarar que no hubiera valido la pena de realizar nuestro esfuerzo mancomunado una República que se limitara a establecer solamente un cambio de himno nacional.

Por lo tanto no es evitable la enemiga de las clases antidemocráticas, ni debe dolernos sentir el acicate de su resistencia. Reconozcamos que ghemos sido nosotros los que ghemos planteado la batalla y que por nuestro honor, por nuestra existencia y por la consecución de nuestros fines la solicitud de un armisticio sería la franca declaración de nuestro vencimiento.

Estamos, pues, y debemos estar frente a frente. Ellos para resistir la avalancha de las leyes republicanas y nosotros para proporcionarles el impulso y toda la eficacia que sean necesarios.

Conscientes y bien advertidos, los ministros de la República y el Parlamento dictan las leyes que son precisas, justas y oportunas, que estas cualidades tiene la ley de expropiaciones.

Vamos a establecer la democracia económica sosteniendo la democracia política, y cuando topemos con la resistencia que no quiere aceptar la nueva realidad, la impondremos.

Que los monárquicos utilicen recursos económicos para atentar contra la República... En este caso lo procedente lo que reclama la necesidad de la salud pública es que el Estado proceda ha apoderarse de aquellos recursos. Esta ha sido la necesidad y la justicia de la ley de expropiaciones.

PEDRO TALTAVULL

VIDA CIENTIFICA

Influencia de la luz solar en la sangre

Efectos de la luz en el cuerpo humano. — La pigmentación. — Experimentos de Seyderhelm. — Descubrimiento del citagenin. — Tratamiento de los envenenamientos de la sangre.

(De «Luz».)

A estas horas una inmensa multitud yace sobre la arena de las playas exponiendo sus cuerpos a la luz del sol. «En donde no entra el sol entra el médico.» Pero este refrán se aplicaba antes exclusivamente a las casas. Hoy ya se sabe que el sol debe penetrar también en el organismo, que conserva la salud y hasta cura algunas enfermedades. Desde luego, el efecto más conocido de la luz solar en el cuerpo humano es la pigmentación que exhiben las muchachas modernas en su piel apretada. Pero el efecto salutarífico de la luz solar es sobre la sangre. Ciertas formas de anemias y algunas enfermedades—entre ellas, variedades de la tuberculosis—curan al influjo de la luz ultravioleta, es decir, de los mismos rayos de onda corta que velan las placas fotográficas, aunque para nuestros ojos sean invisibles. De la misma manera, el cuerpo reacciona en forma distinta a las diferentes longitudes de onda que contiene la luz blanca. A esto se debe el consejo de iluminar con luz roja las habitaciones de los enfermos de sarampión y viruela, porque las pústulas no supuran y curan sin dejar cicatrices. En cambio, la luz ultravioleta produce irritaciones, ulceraciones. Pero la luz produce otros muchos efectos sobre el crecimiento, la madurez sexual, la sensibilidad nerviosa.
El profesor Seyderhelm, de Francfort, ha publicado recientemente («Klinische Wochenschrift» de 9 de abril último) el resultado de sus estudios acerca de la

influencia del sol en la sangre. Seyderhelm parte de un experimento muy sencillo. Hace correr la sangre de arteria cervical de perro por un tubo de euzarzo, y la vuelve a la vena cervical. Mientras la sangre fluye por el tubo, la ilumina con una lámpara de rayos ultravioleta. En este experimento no advirtió efecto ninguno de la luz en el número de glóbulos rojos y en la cantidad de hemoglobina. Pero si mezclaba en la sangre del perro que corría por el tubo una de las sustancias que destruyen los glóbulos y producen, por tanto, la anemia, la radiación ultravioleta detenía la destrucción. Puede suponerse que la luz activa la formación y crecimiento de los glóbulos todavía incipientes y que éstos compensan los destruidos. La sangre sometida a la luz ultravioleta, en el perro anémico, actúa como medio terapéutico. No directamente, sino indirectamente; la luz ultravioleta produce en la sangre una sustancia que estimula los centros productores de glóbulos rojos.

Esta sustancia, llamada citagenin, podía inyectarse como medicamento si se pudiera obtener libre de toda albúmina que produce fiebre y reacciones anafiláxicas, para combatir la anemia perniciosa y otras enfermedades de la sangre. Pero Seyderhelm y sus colaboradores no dispusieron al principio de citagenin aislado, puro, limitándose a administrar sangre humana en que, por la acción de los rayos ultravioleta, se hubiese producido citagenin. Contrariamente a lo previsto, en muchas anemias graves, el citagenin no produjo efectos curativos. Pero se registraron muy brillantes cuando se ensayó en casas semejantes al envenenamiento de la sangre del perro por sustancias procedentes de bacterias. La diferencia con el experimento es que en el perro se producía el envenenamiento al mismo tiempo que se iluminaba la sangre con los rayos ultravioleta, mientras que en los casos humanos tratados, ya hacía tiempo que la sangre estaba enferma, antes de administrar el citagenin. Pero, desde luego, el citagenin completa y vigoriza el efecto de los dos medicamentos tradicionales en las enfermedades de la sangre: el hierro y el arsénico.

PLAZA DE TOROS DE MAHON Noticias marítimas

GRAN ACONTECIMIENTO TAURINO, NUNCA VISTO EN MENORCA

Próxima corrida de novillos-toros, que se celebrará el día 8 FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE GRACIA

Serán capeados, bandarillados y muertos a estoque 4 hermosos NOVILLOS-TOROS de la famosa y acreditada ganadería de don ERACLIO CARREÑO de Sallamanca, por el muy renombrado diestro EDUARDO VICTOR y acompañado de su cuadrilla respectiva, RAMON CORPAS, JOSE GARCIA, SASTRILLO, ANTONIO BERMEJO (VALENTIN) y ALFREDO COLL CURRILLO.

La corrida empezará a las 4 de la tarde

Las localidades se expenderán en el AMERICAN BAR y en el CASINO DE LA UNION desde el sábado día 3, de 4 de la tarde a 9 de la noche hasta el miércoles día 7 inclusive. El día 8 se despacharán en taquilla de 8 y media a 1 y de 2 a 4. PRECIOS: Palcos preferencia con 6 entradas 60 pesetas. Palcos con 6 entradas 50 pesetas. Entrada sombra a 6 pesetas. Entrada sol a 4 pesetas. LA EMPRESA.

ESCENA FAMILIAR

La visita del fraile

Doña Matilde, pensionista decentemente acomodada, como viuda de un alto funcionario del Estado, vive con su hijo de dieciocho años, estudiante.

La señora tiene un hermano, fraile profeso en una comunidad residente en un pueblo norteño. Durante la vida del esposo de doña Matilde no se relacionaron con él; pero una vez viuda, los hermanos se escribían de cuando en cuando. Recibió ella una carta del fraile, en la que le decía que algunos asuntos de su orden le obligaban a hacer un viaje a Madrid y que esto le daría ocasión de visitarla.

Doña Matilde esperaba con impaciencia; hacía muchos años que no veía a su hermano, mayor que ella.

Por fin, una mañana se presentó en la casa el fraile. Fué recibido con efusión femenina y fraternal, a la que él respondió con el frío despegue propio de los que se dicen consagrados a Dios y para quienes la familia es cosa muy secundaria.

Hablaron de sus asuntos.

—¿Y el chico?—preguntó el fraile.

—Muy bien; hecho un hombre. Ahora está en clase.

—¿Qué estudia?

—Cursa el tercer año de Medicina.

—¿Medicina...? Algo materialista es esa carrera... Pero, en fin, un médico puede ser también un buen cristiano, ¿Supongo que lo habrá educado dentro de los principios de nuestra santa religión y del temor de Dios?

Doña Matilde se quedó perpleja y cohibida.

—Sí...

El fraile, casualmente se fijó en un número de «El Liberal» que había sobre una silla. Volvió su mirada iracunda hacia su hermana, exclamando:

—¿Qué periódico es éste? ¿Tú consientes que en tu casa entre ese papel?

—¿Qué tiene de malo? Mi Eduardito es suscriptor...

—¿Cuáles son sus ideas políticas?

—Es republicano.

—¿Qué dices? ¿Republicano? Eso es una abominación, una falta intolerable, un crimen...

—¡Repórtate, hermano mío! Mi hijo es un buen muchacho, honradísimo, estudioso, de una conducta irreprochable.

—¡Calla, calla! ¡No quiero oírte! Tu hijo no puede ser nada de eso con tales ideas... ¿Republicano? ¡Valiente perdido será!

La madre, ante esta ofensa, se indignó; no pudo contenerse y exclamó:

—Con todo el respeto y cariño que te tengo, no puedo tolerar que insultes a mi hijo. El es mi único amor en la vida, es bonísimo, te lo aseguro.

—¡Tu único amor! ¿Y Dios?

—¿Pero que tiene que ver una cosa con otra? Mi hijo es mi hijo.

—¡Eso es! Las cosas del mundo ante todo Seguro estoy de que tu Eduardito ni va a misa ni confiesa ni comulga...

Ella guardó silencio y él, cada vez más exaltado y violento, prosiguió;

—¡Y aún dices que es bueno y honrado! ¡Ni él lo es con esa conducta ni tú lo eres tampoco, puesto que se la consientes y pareces conforme con ella.

La señora, acongojada ante la actitud de su furioso e intransigente hermano, pero hondamente resentida por los ultrajes inferidos a su hijo y a ella, contestó:

—¡Eres fanático, insensible y cruel! ¡Ahora comprendo por qué mi marido, que era todo un dignísimo caballero, no quería nada contigo.

—¡Tu marido fué un mal católico, como lo sois tú y tu hijo! ¡La condenación de Dios caerá sobre vosotros!...

La señora, con dignidad, levantóse y señalando la puerta al fraile, le intimó:

—¡Vete! ¡Vete! ¡Me es insostenible tu presencia! ¡No le diré a mi hijo el gran disgusto que me ha proporcionado tu visita!

Y el «piadoso y humilde» fraile salió echando aún venablos por su seráfica boca.

JOSE CINTORA

(De «El Pueblo».)

Subasta voluntaria

Por acuerdo del Consejo de familia de los menores Benito, Francisca, Pedro, Magdalena y Antonia Pons Sintés y de acuerdo con otro partcipe del predio denominado «Alcaidus», del término de Alayor, se saca éste a pública subasta, la que tendrá lugar el día CUATRO DE SEPTIEMBRE PROXIMO, a las diez de su mañana en el despacho del procurador don Gabriel Orfila Cardona, calle del Doctor Orfila número 14, quien tiene en su poder la documentación y condiciones que han de regir el remate y los facilitará a quien interese.

Mahón a 24 de julio de 1932.—El Tutor, Juan Pons Pons.

Vapores correos

Ayer tarde salió para Barcelona el vapor «Jaime II» con el pasaje, la valija y carga.

Regresará mañana.

—Procedente de Palma ha llegado hoy a Ciudadela el vapor correo.

Yate de recreo

Después de pasar unos días en los puertos de Fornells y Addaya, fondeó ayer a la una y media de la tarde el hermoso yate «Mercedes», de esta matrícula, al mando del capitán y propietario don Fernando Rubió Tudurí.

El mencionado buque quedará amarrado en el sitio de costumbre hasta la próxima primavera.

Veleros

Esta mañana a las seis amarró al muelle de Calafiguerra el moto-velero «Cala Falcó» con cargamento de gasolina y otros efectos.

Travesía del Atlántico en yacht

Nueva York.—Se reciben noticias de Tángier dando cuenta de haber llegado allí los cinco estudiantes de la Universidad de Princeton, que salieron el 5 de julio de Gloucester (Massachusetts), a bordo del pequeño yacht «Stoertebacker».

Los citados estudiantes, sobre cuya suerte se tenían ya grandes temores, habían manifestado al emprender el arriesgado viaje que se proponían llegar a España en menos de tres semanas.

Ayuntamiento de Mahón

Amortización de Obligaciones

En la primera sesión ordinaria que celebre el Ayuntamiento tendrá lugar el tercer sorteo de amortización de 3.000 pesetas nominales, del Empréstito Municipal de 223.000 pesetas al 6 por 100.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Mahón 31 de agosto de 1932.—El Alcalde accidental, Pedro Febter

MUCHACHO

Se necesita de unos 15 años que esté algo corriente escritura.

Informes: Cos de Gracia 49.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES

las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

El cuerpo humano emite radiaciones activas

El protesor Otto Rahn, de la Universidad de Corwell, afirma que ha descubierto en la mirada humana radiaciones bastante fuertes para matar las células activas de la levadura.

He aquí cómo se ha realizado la experiencia:

Después de haber colocado un grupo de células sobre una placa de vidrio, ésta fué aproximada a los ojos del sujeto —una mujer—, y se pudo comprobar que poco tiempo después las células habían muerto. En cambio, la interposición de un vidrio protector contra los rayos ultravioletas impedía que las células muriesen.

El descubrimiento más importante del doctor Rahn es, sin duda, el haber comprobado la existencia de las mismas radiaciones en las extremidades de los dedos. Una señora de sus relaciones no puede tocar una flor sin que ésta muera inmediatamente.

Esas radiaciones—dice el doctor citado—emanan por todas las partes del cuerpo humano. Su fuerza varia según los individuos, siendo independientes del sexo.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

LA PALMA FABRICA DE PASTAS PARA SOPA

ULTRAMARINOS, COLO- NIALES Y SALAZONES, DE

DOMINGO JULIAN

HANNOVER, 15. - MAHON

Tostación diaria de cafés: Moca, Caracolillo, Puerto Rico y otros desde 10'25 en adelante. Extenso surtido en mantequillas, quesos, fiambres y salazones como son: Mojama, Huevas, Bacalaos inglés y de Escocia, Tollina, Zorra y Tronco. En breve sardinas prensadas de Ayamonte.

EXTENSO SURTIDO EN TODOS LOS RAMOS ARRIBA INDICADOS

HANNOVER, 15. MAHON. - "LA PALMA"

Crónica local y general

Bienvenido

Procedente de Ibiza y Palma, ha llegado esta mañana por vía de Ciudadela el Delegado del Gobierno de la República en esta isla, nuestro buen amigo don Ramón Medina Tur.

Le trasmitimos atento saludo de bienvenida.

Animación pro fiestas

Cunden la animación y los preparativos en espera de las fiestas de la ciudad.

El vecindario de muchas calles se apresta para engalanar y activa los preparativos; lo mismo hacen los dueños de muchos carruajes, de modo que los concursos de calles y carrozas adornadas prometen ser un éxito.

En el andén Vista Alegre se han colocado algunos postes para instalar allí potentes focos eléctricos, para celebrar la verbena marítima organizada por el Ayuntamiento.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Comandante de Infantería don Luis Martos.

Imaginería. Comandante de Infantería don Servando Andreu.

Hospital y Provisiones. 6.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 11.º Oficial de Infantería.

Donativo

Don Gaspar Melsión ha entregado una partida de pescado al Hospital Civil y otra a la Casa de Misericordia de esta Ciudad, para sus Asilados.

Muy bien por el donante.

El accidente de Mercadal

Bien hicimos el advertir que eran imprecisas y vagas las noticias que ayer recibimos sobre un desgraciado accidente ocurrido en Mercadal.

Según hoy nos informa quien está bien enterado, la desgracia ocurrió a las siete de la tarde, no en la estación eléctrica, sino en la carretera, cerca de dicha estación, donde al salir el respetable anciano de ochenta y cuatro años don José Grau y dirigirse por el lado que debía a la villa, fué atropellado por un caballo en pelo, sin silla, ni riendas, según nos dicen, montado por un muchacho de unos trece años, llamado Lorenzo Pons y que venía en dirección contraria.

Nos facilita estos informes el joven don Victor Victory Garau, nieto del sudicho anciano.

Nuestro sentido pésame a la familia del finado.

Nota comercial

Exportación.—Diez y seis toneladas de carga varia, se llevó ayer tarde para Barcelona el vapor correo, entre ella 150 canastos con fruta fresca. 10 cajas con langostas vivas, 100 con anís estomacal Beltrán para reexpedir a Buenos Aires, 4 reses vacunas, calzado, envases vacíos y otras mercancías.

De viaje En el vapor correo salieron ayer tarde para Barcelona 83 pasajeros, entre ellos el ilustrado escritor don Mariano Rubió Bellvé, señora y su hija, doña Margarita Orfila de Mir y dos hijos, el Administrador de esta Subalterna de tabacos don Marcelino Mir Seguí, el médico don Gregorio Burgos, el ingeniero industrial don Alvaro Fuster Fabra y señora y el estudiante don Pedro Mir.

Concierto público

Mañana jueves, el comandante de la flotilla inglesa surta en este puerto obsequiará a la ciudad de Mahón, con un concierto por la banda de música en el paseo de La Libertad de seis a ocho de la noche.

Reunión y baile de sociedad

Se darán esta tarde a las seis en la Liga Marítima en obsequio a los marinos ingleses que actualmente nos favorecen con su visita.

Es de esperar que nuestra sociedad se congregará esta tarde en aquella terraza para acompañar a la Junta y socios de la Liga Marítima en la recepción en honor a los marinos británicos.

A un remitente

Si el que nos ha remitido un escrito firmado con el pseudónimo «Guergal» y que trata sobre pesca a «lances» y con petardos, desea que se publique, sírvase pasar por esta dirección para darse a conocer.

Cuando se trata de quejas y de petición de medidas; antes de la publicación nos es preciso saber quien acusa, sin que esto quiera decir que hayamos de estar par su nombre en estas columnas.

Hallazgo

En poder del jefe de la guardia municipal se halla una sortija de oro encontrada en la vía pública.

Se entregará a quien acredite ser el dueño.

La avenida del Doctor Guardia

En dicha vía, hay algunos baches que sería conveniente se rellenaran para facilitar el tránsito rodado de estas próximas fiestas.

Es de esperar que tomará buena nota de ello el ramo de Obras Públicas.

¡Eso es ciclista!

Por ir con excesiva velocidad, cayó ayer un soldado que montaba en una bicicleta; al parecer ordenanza del Gobierno militar.

El suceso ocurrió en la calle de Prieto y Caules esquina con la de Cifuentes. El individuo quedó ileso, lo que celebramos.

Al montar otra vez arrancó con la misma velocidad de antes, faltando a lo dispuesto sobre la circulación urbana.

—Un muchacho que iba por la calle de Fermín Galán, montado también en una bicicleta, dió fuerte batacazo sobre la acera.

No se produjo tampoco, por fortuna, ninguna lesión.

Teatro Principal de Mahón

SABADO 3 DE SEPTIEMBRE DE 1932. UNA SESION Noche a las 9'45

DOMINGO. TRES SESIONES. 4 y 6'45 tarde. 9'45 noche

Precios en programás y car'eleras

Grandioso reпрisse de la colosal película toda hablada en español

DEL MISMO BARRO

por Mona Maris y Juan Torená.

MIÉRCOLES 7: Presentación de los notab'es

ESPECTACULOS EVA

Moderna agrupación de variedades. 1-2-3-4-5-6-7-8 señoritas 2 caballeros

Frivolidad :: Distinción :: Alegría

CASINO DEL CONSEY

Para proceder a la instalación de los más modernos aparatos sonoros que existen en el mercado, se suspenden las sesiones cinematográficas

Recuerden las excelencias de los aparatos

“ERKO - CINAES”

HOTEL BUSTAMANTE

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Mariscos
Consumo
Ternera con setas
Langosta salsa tártara
Pollo asado
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados
Caneloni
Jardinera de ternera
Pescado frito
Cordero asado
Postres variados

	PESETAS
Precio del cubierto,	35
tickets 10 comidas clase superior	25
» 10 » » especial	150
Abono mensual comida y cena (superior)	110
» » » » (especial)	10
Hospedaje completo por día (tout compris)	

PRONTO
se pondrán a la venta los calzados
EL PINGÜINO
Calzados de todas clases para todos
los gustos y precios
Todo cosido a mano.-Ventas desde el
lunes 29 Agosto en la casa número 39
de la calle Doctor Orfila (Esquina Cos de Gracia).

LIBRETAS DE
INQUILINATO
LAS ENCONTRARA
EN LA
TIPOGRAFIA
MAHONESA

Historia General del Arte

Tomos que están de venta en la « Tipografía Mahonesa »:

Francia, Luis Houstrick; Norte de Italia, Corrado Ricci; Gran Bretaña e Irlanda, Sir Walter Armstrong, España y Portugal; Egipto, C. M. Dieulafoy, Maspero.

La Confederación Nacional del Trabajo

Un manifiesto.—La Confederación Nacional del Trabajo ha publicado un manifiesto de tonos violentos contra la ley de 8 de abril que entrará en vigor mañana.

La ley aludida.—La ley a que alude el manifiesto de la Confederación Nacional del Trabajo reforma la de asociaciones y deja al margen la actuación de los sindicatos.

Amenazas.—El manifiesto repetido anuncia que los de la Confederación Nacional del Trabajo lucharán por todos los medios desde la resistencia colectiva hasta la huelga general revolucionaria y que en la pugna tendrán como norma de conducta la acción directa.

Ataque a los socialistas.—El manifiesto sindicalista ataca duramente a los socialistas, les acusa de reaccionarios y de haberse puesto de rodillas ante el capitalismo; firman el manifiesto los delegados regionales.

Cabos sueltos con sus títulos

Un cargo al Gobierno.—Los radicales socialistas se muestran disgustados por la aparente lentitud, suavidad y apatía con que según ellos, actúa el Gobierno; mañana se ocuparán detenidamente de este asunto y es posible que adopten algún acuerdo relacionado con dicha cuestión.

El Alto Comisario.—Los representantes de la prensa preguntaron al jefe del Gobierno sobre el rumor que circula en el sentido de que se va a nombrar Alto Comisario de Marruecos al gobernador de Sevilla señor Calviño; Azaña contestó que «por ahora» no hay nada, respuesta que indica no es aventurado el rumor de que se hicieron eco los periodistas.

Contestación que no llega.—El jefe del partido radical señor Lerroux ha manifestado que el ex ministro don Francisco Bergamín todavía no ha contestado a los requerimientos y alusiones que el manifestante le dirigió.

Dos noticias.—Han sido puestos en libertad don Honorio Maura y el señor Lequerica; el Presidente del Gobierno ha despachado con el de la República.

Noticias de todas partes

OLA DE CALOR

Paris 13.—Desde hace diez días se deja sentir en esta capital una ola de calor, cuyos efectos han aumentado considerablemente, siendo agobiantes desde ayer.

El termómetro ha llegado a marcar hoy 34 grados a la sombra.

Hoy se han registrado varios casos de congestión, dos de ellos, seguidos de muerte.

CINCUENTA Y SIETE GENERALES ANUNCIAN SU DIMISION SI CHANG SUE LIANG ABANDONA SUS FUNCIONES

Londres 18.—Comunican de Pekín al «Times»:

«Cinuenta y siete generales chinos han firmado una petición anunciando que dimitirán irrevocablemente sus cargos en el caso de que el mariscal Chang Sue Liang abandone sus funciones.»

LA EMIGRACION

Varsovia.—Las estadísticas de emigración anuncian que en el primer semestre del año corriente han salido de Polonia 9.917 personas. De ellas 6.064 se han dirigido a otros países europeos, 3.853, a Asia o Ultramar.

ESTADISTICA DEMOGRAFICA

Moscu 24.—La oficina de estadística acusa un aumento en la población de la Unión de Repúblicas Soviéticas que de 147 millones de habitantes que tenía en 1926 ha pasado ahora a 163.165.700 habitantes.

UN PERIODICO INGLES ELOGIA A AZAÑA CON MOTIVO DE LA RECIENTE LEY DE EXPROPIACIONES FORZOSAS

Londres, 20.—Acerca de la ley de expropiaciones aprobada por las Constituyentes españolas, el periódico «Observer» dice que Azaña piensa sin duda que la retribución que paga así el monarquismo servirá para cortar la hierba del enemigo. Añade que el Presidente del Consejo español continúa demostrando ser un gran político y una admirable energía, tan necesaria para el saneamiento del país.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 30 a las 18 y a las 23-30

España al día

Notas de actualidad

Consejo de ministros

Preliminares.—El Gobierno se ha reunido para celebrar Consejo en el despacho oficial y bajo la presidencia del jefe señor Azaña; la deliberación ha durado tres horas; al salir el ministro de Estado señor Zulueta se apartó con los periodistas.

Diplomacia.—Dijo el señor Zulueta que había informado al Consejo sobre la reorganización del cuerpo diplomático y que se había aprobado un decreto que fija las condiciones de ingreso en la carrera.

Trabajo.—El ministro de este ramo señor Largo Caballero no tuvo tiempo de hablar ante el Consejo sobre el decreto que tiene ya redactado referente al trabajo en España de los obreros extranjeros.

La prensa.—El ministro de la Gobernación, señor Casares, dijo al salir a los periodistas que continúa la suspensión de los periódicos de Madrid, si bien se autoriza para abrir las imprentas y efectuar otros trabajos tipográficos; por la noche dará una lista de los periódicos que reaparecerán en provincias.

Marina.—Se ha separado definitivamente de la armada al capitán de navío don Francisco Calvo Pino, actual comandante de marina de Sevilla; se han aprobado decretos relativos a personal y reglamentos.

Gobernación.—Se nombra Gobernador de Sevilla a don Luis Pena Novo y Director de Telecomunicación a don Miguel Sastre.

Hacienda.—Ha sido aprobada la consignación de créditos extraordinarios para reorganizar el ministerio de Hacienda.

Del mundo oficial

Disponibles.—La Gaceta publica un orden que deja en situación de disponibles gubernativamente al general de la guardia civil señor Gómez García, a dos tenientes coroneles, cuatro comandantes, siete capitanes, once tenientes y cinco alféreces, todos de la guardia civil y de la guarnición de Sevilla; también queda en situación de disponible el Director de Carabineros (asi dice el despacho) don Eliseo García.

Cuerpo diplomático.—El proyecto de reforma del Cuerpo diplomático es análogo al de reorganización de la magistratura; se autoriza al ministro para jubilar y reparar el personal; podrá confiar a personas ajenas a la carrera los cargos de ministro plenipotenciario y cónsul; este personal servirá dos años como práctica; previo examen se trata de dar entrada a la clase media en la carrera diplomática y quitar a ésta el carácter aristocrático.

Por otros cauces.—El Gobierno sin recurrir a medidas inmediatas para satisfacer ansias de popularidad llegará por otros cauces y en otros sectores a los mismos resultados que el ministro de Estado.

Congreso de los Diputados

Sesión del día 30

Varios proyectos

En la sesión de esta tarde, presidida por el señor Besteiro se han discutido varios proyectos.

Se acepta una fórmula del Ministro de Marina para construir dos barcos en Bilbao, otros dos en Valencia y se da con esto por terminada la interpelación relativa a la Trasméditerránea.

Se discute un proyecto de construcción de un pantano en Alarcón.

El señor Hidalgo apoya un voto particular en el que combate el dictamen y lo tacha de socializante.

El señor Prieto lo niega y dice que solo se trata de hacer abortar los manejos de la plutocracia.

Es retirado el voto particular.

Reforma agraria

Se aprueban las bases 7 y 10 del proyecto de reforma agraria.

Discútese luego la 9 y se aprueba.

Son retiradas algunas enmiendas y se aplaza la discusión de la base 12.

Se aprueban la 13, la 14, la 15 y la 16. Aceptase una enmienda que propone don Melquiades Álvarez sobre arbolado y pastos.

Para acoplar enmiendas y votos se aplaza la votación definitiva de la base 16.

Sin discusión se aprueba la 17.

Y se levanta la sesión a las 8-30.

El momento político

Opiniones y comentarios

El Parlamento y el Gobierno

Avance.—En la sesión de hoy en el Congreso se ha dado un gran avance en el debate de la ley agraria con la aprobación de muchas bases; quedan pendientes ocho.

Caballo de batalla.—Lo será la base 8 del proyecto agrario y originará una discusión reñidísima porque contiene el nervio de la reforma, puesto que se refiere a la valoración de las fincas expropiadas; los socialistas piden que se haga sobre la base del líquido imponible y los agrarios quieren que se haga una nueva valoración de las tierras mediante un informe que daría una comisión mixta formada por representaciones de los propietarios, del Estado y del Instituto de Reforma Agraria; se espera llegar a una fórmula conciliadora.

No habrá sesión secreta.—Se ha desistido de celebrar, como se había dicho, una sesión parlamentaria secreta que ya no es necesaria porque el multimillonario don Juan March a renunciado a la apelación que había propuesto contra su procesamiento.

Buenos augurios.—Todos estos avances facilitarán los labores parlamentarios en curso, las que terminarán seguramente la semana próxima para iniciar las vacaciones; este conjunto constituye el cierre de un ciclo de afianzamiento de la República.

Desmonarquización.—El Gobierno aprovechará todo el tiempo que duren las vacaciones parlamentarias para imprimir gran celeridad a los trabajos encomendados a desinfectar del virus monárquico todos los centros y elementos oficiales.

104

HECTOR MALOT

Pronto llegué a alcanzar la cima de este montículo, pero por más que abría los ojos se perdían en la obscuridad; sólo percibían sombras indecisas; sombras extrañas; chaparros que tendían hacia mí sus ramas, semejando largos brazos flexibles; arbustos que bailaban.

No viendo nada que me anunciase la vecindad de una casa, escuché si se oía un ruido cualquiera, el mugido de una vaca, el ladrido de un perro.

Después de un rato de tensión de oído, conteniendo el aliento para oír mejor, un estremecimiento recorrió mi cuerpo; el silencio de la landa me dió pavor; tenía miedo. ¿De qué? No lo sabía. Quizá del silencio, de la soledad de la noche. De todos modos me sentía bajo la impresión de un peligro.

En ese mismo instante miré alrededor con angustia y percibí a lo lejos una gran sombra que se movía rápidamente por encima de los matorrales, al mismo tiempo que oía como si crujieran las ramas que rozaban con ella.

Procuré persuadirme de que aquello era efecto del medio que me dominaba y que lo que yo tomaba por una sombra era sin duda un arbusto que no había visto antes.

No corría un soplo de viento; las ramas, por ligeras que sean, no se mueven solas; es necesario que la brisa las agite o que alguien las mueva.

¿Alguien?

CUARENTA MIL

MAQUINAS DE COSER Y BORDAR

ALFA

fabricadas y vendidas en España honran a la Industria Nacional y garantizan al comprador la excelente calidad de la máquina

ALFA

Antes de adquirir una máquina de coser solicite informes a

PE德罗 TALTAVOLL, Eulalia, 2. - MAHON

PUES, CON ELLO OBTENDRA UNA IMPORTANTE ECONOMIA

SIN FAMILIA

101

ningún velamen a la vista, he vuelto a sentir ese sentimiento de inefable melancolía que me invadió en aquellas soledades.

Como sobre el océano, nuestros ojos erraban hasta el horizonte sumergidos en los vapores del otoño, sin percibir otra cosa que la llanura gris que se extendía ante nosotros lisa y monótona.

Caminábamos, y cuando maquinalemente volvíamos la cabeza atrás, estábamos tentados de creer que habíamos estado pisando en el mismo sitio sin adelantar un paso, tan igual era siempre el espectáculo; siempre brezos, siempre retama, siempre musgo; no más helechos de hojas flexibles y movilizadas que ondulan al soplo del viento, inclinándose, levantándose, moviéndose como un oleaje.

Sólo a largos trechos atravesábamos bosques de escasa extensión, pero estos bosques no alegraban el paisaje como ocurre de ordinario. Eran pinares, y sus árboles tenían las ramas podadas hasta la cima. A lo largo del tronco habían hecho profundos surcos, y por sus rojas cicatrices se derramaba su resina como blancas lágrimas cristalizadas. Cuando el viento pasaba en ráfagas por su ramaje, producía una música tan planífera que parecía las voces de esos pobres árboles mutilados doliéndose de sus heridas.

Vitalis me dijo que llegaríamos por la tarde a una aldea donde podríamos acostarnos. Pero la noche llegaba y no veíamos nada que pareciera indicar la proximidad de un pueblo; ni campos cul-

SI NECESITA

ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO
VISITE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. --: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copiapapeles, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. --: --: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

Ayuntamiento de Mahón

FIESTAS POPULARES

Días 8, 9, 10 y 11 septiembre de 1932

DIA 8

A las 9 de la mañana. Anuncio de la fiesta con disparos de bombas y morteretes en las plazas de la República, de Pablo Iglesias y de la Libertad.

Reparto de bonos a los pobres de la localidad en el Salón de Actos del Ayuntamiento.

A las 11. Concurso de calles adornadas. Examen y clasificación de las mismas por un jurado nombrado al efecto.

La Banda Municipal recorrerá la población al son de alegres tocatas.

A las 12. Comida extraordinaria a los asilados en los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

A las 3 de la tarde. Regatas de embarcaciones en el puerto con premios a las vencedoras distribuidos en la forma que disponga la Junta Provincial de la Liga Marítima Española.

A las 10 de la noche. Verbena y concierto en el Paseo de la Libertad con iluminación extraordinaria.

DIA 9

A las 8 de la mañana. Diana y pasacalles por la Banda Municipal.

A las 11. Reparto en el Salón del Ayuntamiento de los premios de 500, 300 y 200 pesetas a las calles mejor adornadas con arreglo al fallo que dicte el Jurado.

A las 3 y media de la tarde. Interesante partido de foot-ball en el campo de la Unión Sportiva.

A las 5 de la tarde. Fiesta infantil con disparo de fuegos japoneses y suelta de globos en la Plaza de la Libertad. Concierto en el Paseo de la Libertad.

A las 10 de la noche. Verbena en «Vista alegre» frente a la Liga Marítima, con alumbrado extraordinario, concierto y disparo de fuegos acuáticos.

Se alquilarán sillas de la Beneficencia.

DIA 10

A las 11 de la mañana. Concurso de higiene infantil en el Salón de Actos del Ayuntamiento, repartiéndose quinientas pesetas entre los niños hijos de familia pobre, de uno a cuatro años de edad, que a juicio de un Jurado competente demuestren estar mejor cuidados.

Sólo podrán tomar parte en dicho concurso aquellos niños que previamente los hayan inscrito en la lista abierta para dicho objeto.

A las 3 de la tarde. C. balgata artística que recorrerá las principales calles de la población postulando para los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Los carruajes de más mérito artís-

tico serán premiados con metálico y Diplomas honoríficos. En dicho acto el Ayuntamiento presentará una carroza adornada fuera de concurso.

Una Banda de música amenizará este acto.

A las 10 de la noche. Disparo de un valioso castillo de fuegos artificiales en la Plaza de la Libertad y concierto selecto por la Banda de música en el paseo del mismo nombre.

DIA 11

A las 8 de la mañana. Diana por las Bandas de música y de cornetas.

A las 11. Reparto de los premios en metálico y los diplomas correspondientes en el Salón de Actos del Ayuntamiento a las carrozas adornadas designadas por el Jurado.

Banda Municipal en la Plaza de la República.

A las 3 de la tarde. Carreras de caballerías en el Cos Nou con premios en metálico para las que se presenten, sean admitidas por el Jurado y resulten vencedoras.

Se destinará un premio especial el que podrá ser disputado por los caballos de otras regiones.

A las 5 de la tarde. Concierto en el Paseo de la Alameda.

A las 9 de la noche. Gran retreta con iluminación recorriendo las principales calles de la ciudad y disolviéndose en el Paseo de la Libertad.

De 10 a 12 de la noche. Concierto en

el Paseo de la Libertad por la Banda Municipal.

CLAUSURA DE LAS FIESTAS

Disparo de una gran traca luminosa en el Paseo de la Libertad.

Mahón a 12 de agosto de 1932.

La acreditada Fábrica de licores de Arenys de Mar, HIJO DE M. MOLLELLADA, ha regalado al Ayuntamiento un objeto artístico que será destinado como premio de uno de los números que figuran en el programa.

Por 23 duros puede usted salir en tren con rumbo desconocido

Vigo 16.—Han llegado 140 excursionistas portugueses procedentes de Lisboa, que han llegado hasta la frontera en tren especial. Estas excursiones los organizan las compañías ferroviarias portuguesas para fomentar el turismo, bajo el título de «Viajes misteriosos». Por ciento quince pesetas, los excursionistas recorren 800 kilómetros en ferrocarril y doscientos en auto por Portugal y España, con todos los gastos pagados, incluso la estancia en hoteles de primera clase. Como ya se sabe, por las informaciones de las agencias extranjeras de información, estos trenes se han inaugurado con extraordinario éxito en Inglaterra, debido indudablemente a su modalidad de que los viajeros no sepan adónde se dirigen. Estas excursiones de los portugueses se realizan con la misma característica, y de ahí el nombre de las excursiones. Los viajeros no saben adónde van hasta que ya va el viaje más que mediado. Los viajeros llegados hoy pasan aquí la noche, mañana recorrerán varios pueblos gallegos y regresarán al anochecer a Portugal, en cuya frontera otro tren especial los dejará en Lisboa.

Últimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- «Berlin. Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
- «Elena Willfürer»; Vicky Baum.
- «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
- «Encanto de amor»; M. Betz.
- «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
- «Mario y el encantador»; Thomas Mann.
- «La escuela de las mujeres»; André Gide.
- «El pueblo Judío»; J. Bloch.
- «Infierno Diplomático»; H. R. Berndorff.
- «Testamento literario»; A. P. Valdés.
- «La próxima guerra»; K. A. Bratt.
- «Más allá del comunismo»; A. Markof.
- «La venus moderna»; Bertø Ruck.
- «La India»; P. Loti.
- «Memorias»; B. Pérez Galdós.
- «El salario de la virtud»; B. C. Wren.
- «Fuen e amarga»; Lorna Moon.
- «Mistérios»; Knut Hamsun.
- «El dononío en el corazón»; Caballero Audaz.
- «Fantasmas»; B. Bejarano.
- «El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco.
- «El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.
- «El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.
- «El sindicalismo expuesto por Soret»; E. González Blanco.

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS
Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas Redactados por los especialistas españoles más eminentes
Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

Historia General del Arte

Tomos que están de venta en la «Tipografía Mahonesa»:
Francia, Luis Housrick; Norte de Italia, Corrado Ricci; Gran Bretaña e Irlanda, Sir Walter Armstrong; España y Portugal; Egipto, C. M. Dieulafoy, Maspero.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 30 de agosto de 1932

Amortizable 5 p. 100 A 1920	89.75
Interior 4 p. 100 A 1920	89.75
Amortizable 5 p. 100 A 1917	89.75
Interior 4 p. 100 A 1917	89.75
Exterior 4 p. 100 A 1917	89.75
Obligaciones Norte Prioridad	79.75
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	55.50
Andaluces 2.ª serie fijo	45.25
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	80.00
Id. id. id. 5 p. 100	80.00
Id. id. id. 6 p. 100	88.50
Francos cheque Paris	00.00 a 48.80
Liras » Roma	00.00 a 63.80
Dollars » New-York	00.00 a 12.45
Libras » Londres	00.00 a 43.30
Reichmarks Berlin	00.00 a 2.96

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	241.00
Onzas y sus fracciones	241.00
Isabelinas	242.00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1897	100
» » » » 5 p. 100 E 1916	100
» » » » 5 p. 100 E 1921	100
Empréstito 100,000 pesetas	100
Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100
Empréstito 45,000 pesetas	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925	100
» » » » 6 p. 100 E 1927	100
bre Impuestos	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929	100
libre impuestos	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A.	100
Acciones Banco de Menorca	100
Banco de Ferrerías	5
Crédito Mercantil de Menorca	10
Sdad. General de Alumbrado	72
Obl Sdad. General Alumbrado 6 p. 100	100

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 30 de agosto de 1932

Francos cheque	48.80
Libras id.	43.30
Dollars id.	12.45
Liras id.	63.80
Interior serie A	65.00
Id. id. B	65.00
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	89.50
Id. id. B 1920	89.35
Exterior serie A	80.35
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00.00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	55.50
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	85.00
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	00.00
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	100.00
Acciones norte fin mes	51.55
Id. Alicante id.	35.60
Id. Andaluces id.	00.00
Id. Orenses id.	00.00
Id. Coloniales id.	46.00

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.º de octubre próximo de las Deudas Interior, Exterior y Amortizables. También descontamos los cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido. Contra el correspondiente resguardo entregamos a los interesados los títulos Deuda Amortizable 1931 procedentes del conje, cuyas carpetas hubiesen sido depositadas antes del 20 de junio último.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento agosto de las Deudas Amortizable cinco por ciento. También descontamos los demás cupones vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

REGLAMENTOS DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931. en venta en la «Tipografía Mahonesa»

¡ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

Últimas novedades en fajas para señora y Gran surtido en medias

CASA MATEO MIR
DOCTOR ORFILA, 22

TIP. MAHONESA
FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869
PAPEL VISILLO
PARA PEGAR EN LOS CRISTALES
NUEVOS TIPOS EN BLANCO Y EN COLORES
FABRICACION BELGA
PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

UNDERWOOD N.º 6
Se han recibido los nuevos modelos de esta acreditada marca, son una maravilla.
UNDERWOOD silenciosa para oficina.
UNDERWOOD portátil con tabulador.
UNDERWOOD portátil silenciosa, etcétera.
J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON MECÁNICO DE LA UNDERWOOD

L'ABEILLE
COMPANIA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca:
RAMON BUSTAMANTE, calle Pl y Margall, 11

LAVADOS EN SECO
Tintorería Gallard de Barcelona
Se admiten encargos

La Casa de las Medias
Arravaleta, 25 y 27. - Mahón

LA EQUITATIVA
FUNDACION ROSILLO
SEGUROS SOBRE LA VIDA
Agente General para Menorca:
J. SIREROL. - Bastión, 19. - MAHON

102 HECTOR MALOT

tivados, ni animales pastando en las landas, ni una columna de humo a lo lejos que anunciara una casa.

Estaba cansado de la caminata que llevábamos desde por la mañana, pero estaba aún más abatido por una especie de lasitud general; ese bienaventurado pueblo no acabaría nunca de surgir al cabo de aquel interminable camino?

En vano abría los ojos miraba a lo lejos; nada aparecía en la llanura, y siempre la landa cuyos matorrales se espesaban cada vez más en la obscuridad cada vez más densa.

La esperanza de llegar pronto nos hizo apretar el paso, y mi mismo amo, contra la costumbre que tenía de hacer largas jornadas, se sentía cansado. Se sentó a descansar un instante a orillas del camino.

Pero en vez de sentarme junto a él, quise subirme a un montículo lleno de chaparros que estaba cerca del camino, para ver si desde allí se distinguía alguna luz en la llanura.

Llamé a Capi para que viniese conmigo. Pero también Capi se hallaba cansado y se hizo el sordo según su táctica habitual cuando no tenía ganas de obedecer.

—¿Tienes miedo?—me preguntó Vitalis.

Estas palabras me decidieron a no insistir y marché solo a mi exploración; no quería exponerme a

SIN FAMILIA 103

las bromas de mi amo cuando realmente no tenía el menor asomo de miedo.

Entre tanto la noche había llegado, sin luna, pero con resplandecientes estrellas que iluminaban el cielo y derramaban su luz en la atmósfera cargada de ligeros vapores, que nuestros ojos atravesaban.

Mientras caminaba mirando a uno y otro lado, notaba que este crepúsculo vaporoso daba a las cosas formas extrañas; era necesario razonar para reconocer los arbustos; los bosquecillos de chaparros y sobre todos los escasos arbolillos que levantaban al aire sus troncos y sus ramas retorcidos; desde lejos estos arbustos, estos chaparros y estos árboles parecían seres vivos pertenecientes a un mundo fantástico.

Cosa extraña: parecía que con la sombra la landa se había transfigurado como si estuviese habitada por seres misteriosos.

Se me ocurrió entonces, no sé por qué, que otro en mi lugar se asustaría con estas apariciones; esto debía ser posible puesto que Vitalis me había preguntado si tenía miedo; pero, interrogándome yo mismo, no hallaba en mi nada que indicase espanto.

A medida que iba creciendo la pendiente del montículo los chaparros se hacían más grandes, los brezos y los helechos más altos, su cima sobrepujaba a menudo mi cabeza y tenía que agacharme bajo sus ramas.

103